



International
Civil Aviation
Organization

Organisation
de l'aviation civile
internationale

Organización
de Aviación Civil
Internacional

Международная
организация
гражданской
авиации

منظمة الطيران
المدني الدولي

国际民用
航空组织

LT 2/3A.67 – SA013

Lima, 17 January 2018

To: Mr. Frédéric Guignier, Regional Director of Civil Aviation Authority (DSAC) for French Antilles and French Guiana
Mr. Jerome Journet, Regional Director, West Indies and French Guiana
Lt. Col. Egbert Field, Guyana Civil Aviation Authority
Mr. Jerry Miranda, Ministry of Public Works, Suriname

Subject: **Eleventh Multilateral Meeting of the SAM Region for the transition of AIS to AIM (SAM/AIM/11)**
Lima, Peru, 23 to 27 April 2018

Action
required: Take note and confirm participation no later than **23 March 2018**

Sir/Madame,

I have the honour to inform you that following the activities for the transition of AIS to AIM, the Eleventh Multilateral Meeting of the SAM Region (SAM/AIM/11) will be held at the ICAO South American Regional Office premises, in Lima, Peru, from 23 to 27 April 2018.

The objective of this meeting is to continue supporting States in preparing the implementation of Phase 2 of the “ICAO Roadmap for the transition from AIS to AIM”, as well as to follow-up GREPECAS AIM projects and States’ action plans to achieve this transition. The meeting will also review the new edition of Annex 15 and the methodology for the implementation of PANS-AIM. The procedures for the correct update of the ICARD system will also be addressed and emphasized.

It is recommended that the delegates assigned to participate in this meeting be directly involved in the implementation of a Quality Management System in the AIS (QMS), in the management of Electronic Terrain and Obstacle Data (e-TOD), as well as in the aeronautical information/data exchange (AIXM), and ICARD management.

The meeting will be conducted in Spanish, with English simultaneous interpretation service **only** if confirmation of English speaking participants is received at this Regional Office **no later than 23 March 2018**.

Under **Attachment A** you will find the Draft Agenda and corresponding explanatory notes to be discussed during the meeting. The general information on the venue of the meeting can be found in ICAO SAM Office website, <http://www2010.icao.int/SAM/>. As well, other documentation related with the event will be published in the website, option *Meetings*, as soon as available. No documentation is foreseen for distribution during the development of the event, therefore, it is recommended that participants bring a lap-top, or print the related documentation.

If your Administration may wish to present documents on the agenda items, I will appreciate submitting them to this Regional Office before **23 March 2018**, in order to have sufficient time for their translation and edition. The documentation received after this date, should be prepared in both languages by the Administration that presents it. Information papers will be presented in its original language only, unless their authors facilitate translated versions. The templates of working and information papers will be published in the ICAO SAM Office website: <http://www2010.icao.int/SAM/>, option *Meetings*.

In such sense, administrations are encouraged to present information or working papers on the progress in the implementation of e-TOD and AIXM, on the training plans for Phase II of the transition from AIS to AIM, as well as on the adjustment of QMS/AIM to version 2015 of ISO 9001.

Considering the aforesaid, and taking into account the importance of the subjects to be discussed to continue with the development of an adequate transition from AIS to AIM, I am pleased to invite your Administration to nominate participants to attend this meeting, by submitting, the attached registration form (**Attachment B**), duly filled out for each delegate, by e-mail (icaosam@icao.int), to be received at this Regional Office no later than **23 March 2018**.

Should you require further information regarding the event, please contact Mr. Jorge Armoa (jarmoa@icao.int), Aeronautical Information Services/Aeronautical Meteorology (AIM/MET) Regional Officer of the ICAO South American Office in Lima.

Accept, Sir/Madame, the assurances of my highest consideration.



Oscar Quesada-Carboni
Acting Regional Director
ICAO South American Office
Lima

Enc: *As indicated*

cc: Mr. Claude Miquel, Deputy Director, Antilles-Guyane, French Antilles
Mr. Michel Areno, Head of French Guiana Air Control Centre Cayenne-Félix Eboué Airport, Head of the Aircraft Search and Rescue RCC
Mr. Jean-Jacques Deschamps, Directeur Adjoint, ANSP Martinique, French Antilles-Guyane
Dr. Joyce Blokland-Wijnstein, Permanent Secretary, Directorate of Transport and Communication, Suriname
Mr. Faizel Baarn, Head of Civil Aviation Department, Suriname
Mr. Brian De Souza, Director, CASAS, Suriname
Mr. Marcus Doller, Air Safety Support Intl. (ASSI), United Kingdom
Mr. Bruce D'Ancey, Policy Specialist, Flight Ops, Air Safety Support International (ASSI), United Kingdom